

## Szerkesztőségi iroda:

Főntéza 186. sz. — Ide intézendő minden a lap szellemi részére vonatkozó közlemény.

Hirdetések elfogadtatnak a kiadó hivatalban Nagy Ferenc könyvkereskedésében Gyulán.

Hirdetések díja: Egy négy hasábos Garmondsor 5 kr. — Bélyegdíj 30 kr.

# BÉKES

Megjelenik hetenként egyszer minden vasárnap.

## Előfizetési feltételek:

Egész évre . . . . . 4 frt.  
Fél évre . . . . . 2 frt.  
Negyed évre . . . . . 1 frt.

Az előfizetések bérmentesített levelekben a lap kiadó hivatalához intézendők.

politikai, gazdasági és ismeretterjesztő hetilap.

## Előfizetési felhívás

## „B É K E S”

című politikai, gazdasági és ismeretterjesztő hetilap

1870-ik évi július—decemberi folyamára.

Nemsokára egy új félév s illetőleg évnegyed kezdetén leszünk, s ugyanazért felkérjük a t. közönséget, hogy lapunkat továbbra is pártolni és terjeszteni sziveskedjék.

Nem akarunk ezuttal új ígéretekkel fellépni, csak ismétljük a mit már más hasonló alkalommal is elmondottunk; hogy t. i. lapunk a józan haladás, szabadelvűség terén s neki adott körben mozgott, egyuttal közvetlenül **Békesmegye szellemi ügy mint anyagi érdekei** szolgálatát tűzte ki feladatul.

E cél — azt hisszük — már magában véve, elég arra, hogy a t. közönség és különösen Békesmegye közönsége szives pártfogására lapunkat méltóvá tegye; egyedül a közönségen állván, hogy jelzett feladatunknak lehetőleg eleget tehesünk.

Midőn tehát a „Békes” 1870-ik évi július—decemberi folyamára az előfizetést ezennel megnyitjuk, előfizetőinket és barátainkat felkérjük, hogy lapunkat, mind maguk előfizetve, mind új előfizetőket szerezve, gyámolítani sziveskedjenek.

Gyulán 1870. június 12-én.

**Hajóssy Ottó,**

felelős szerkesztő.

## Előfizetési feltételek.

Helyben házhoz hordva vagy vidékre postai küldéssel:

Félévre (jul.—dec.) 2 frt.

Évnegyedre (jul.—szept.) 1 frt.

Minden 8 előfizetőt gyűjtőnek egy tiszteletpéldány jár.

Az előfizetési összegek bérmentve a „Békes” kiadóhivatalának (Nagy Ferenc könyvkereskedésébe, Gyulán, főntéza) küldendők be. Ugyanott vétetnek fel a hirdetések is, négy hasábos garmond sorért 5 kr-ával, nyilttéri közlések soronkint 15 kr-ával, bélyegdíj minden beiktatásért külön 30 kr. Többszöri beiktatásnál aránylagos leengedésnek van helye.

A lapba szánt dolgozatok és cikkek a szerkesztőséghez (Gyulán, főntéza 186. sz.) küldendők.

Mindazok, kiknek előfizetése t. é. június hó végével lejár, az előfizetés **mielőbbi** megújítására kéretnek, hogy a lap szétküldésében fenakadás ne történjék. Az előfizetés eszközésére a postai utalványt, mint célszerű módot, ajánljuk.

## A baloldali sajtó a pártmozgalmakban.

Alig lett papírra téve az utolsó szó lapunk múlt számában; alig száradtak talán meg a betűk, melyek jelzők azon modort, melyben a baloldal a közvéleményt nem csinálni, hanem félrevezetni szokta; alig jeleztük, hogy egyik életető eleme a baloldali sajtónak folytonosan a gyanúsítás volt: s ime a baloldal, mondják, hogy bizonyos magas pártfogás alatt álló egyik tekintélyes organuma, tulszárnyalva e téren magát, bemutatja a közönség előtt egész meztelenségében. Bocsanat, ha mindenki jobb érzését megsértők vele, hogy e szót *tekintélyes* használtuk; kérjük, ne méltóztassanak e szót azon erkölcsi értelemben venni, melyben azt használni szokás, hisz a banditának is, ki gyilokkal közelít felénk s életünket vagy erszényünket követeli, tekintélye van a megtámadott előtt, csak hogy e tekintélyt aztán a félelem csinálja s csak addig

tart, míg a pillanatnyi megdöbbenés okozta tájékozatlanság elmúlva, ellene magunkat vértetni birtuk, s a tekintély érzete aztán az undor megvető érzetbe megyen át. — Nevezze az „Ellenőr”-t valaki a baloldal tekintélyes vagy nem tekintélyes organumának, az előttiünk teljesen mindegy, ez az egyéni izlés dolga; de a tárgyilagosság színvonalára emelkedni bíró, elfogulatlanul itélni tudó előtt nem lehet közömbös dolog az, ha valakinek a szabad előre haladás előmozdítására irányzott törekvéseit — ha e törekvések talán a pártfegyelem rideg békóit lazítják — paralyzálhatja bármikor az egyéni becsület ellen emelt gyilkos tör, ha az úrt az *együgyű forradalmár* s az *áruló* között még tátongyóbbá teheti oly egyén, ki a kölcsönös közlekedés által kidomborodott pártban szerep nélküli törpévé silányulna, ha ma még mint a pártok daemona magasodik ki s e szerepében tetszik önmagának.

A kép legérdekesebb részét azonban azon színárnyalatok alkotják leginkább, melyekkel egyrészt a jobboldali, másrészt a baloldali sajtó lapjai a Csernátóy ur által inszenizált botrányra megjelentek. A jobboldali sajtó Csernátóy ur szerint „sziszegett mint a kigyó, gágogott mint a lud, berzenkedett mint a kakas,” szerintünk: kifejezést adott az az indokolt felháborodásnak, melyet az árulónak bélyegzett igazságügyminister személyében megbántott hazafi jellem s az általa lépre csalt együgyűnek nyilvánított hasonlóul mindenki által tisztelt egyén jellemének ez otromba megtámadása okozott; ez persze Cs. ur szerint csak „sziszegés, gágogás és berzenkedés,” mert hiszen nála — úgy látszik — hiányzik az érzék a felháborodás erkölcsi jellege iránt. És mit csinált a baloldali sajtó, vagy helyesebben mit csináltak azok, kik a baloldali sajtó útján szólnak a közönséghez? Tisza Kálmán az ellenzék vezére tiltakozik azon solidaritás ellen, mellyel a közvélemény a baloldal ezen nemes irányu lapja és szerkesztőjével öt vádolja s a dolog odiumát hártja egyedül Csernátóyra; Horn ur, a baloldal szerint ma már politikai ambitiosus chameleon, az új pártalakítás általa legtöbbször pengetett elvdiadalának érvényre jutását kezdi remélni, míg ő a sziszegők, a gágogók és berzenkedők után „hóbortjainak szük ábránd körébe” nem utasított vissza, a „Hon” pedig nem mervén magát (azt, hogy miért, ő maga tudja legjobban) az „Ellenőr”-nek nyakára nőtt szerkesztőjével, kit még mindig barátjának cimez, egyenes ellentétbe helyezni: a gyermekies mentegetőzések horgonyához kap. A kép a mily szomorú és megdöbbenő, épen oly tanuságos is. — És itt álljunk meg egy kissé.

A szabad sajtóban kétségtelenül szabadságunk és haladásunk egyik leghatalmasabb tényezőjét bírjuk; de az természetesen csak addig marad meg szigoruan a tárgyilagosság mezéjén mozogva, míg megóvja méltóságát, megóvja azon komoly irányt, mely nélkül tekintélyt követelni maga irányában többé nem tud s a pamphletirodalom aljas fokára süllyed. Igyekezett-e a baloldali sajtó e komoly méltóság szilárd megóvásán? erre legyen szabad határozottan nem-mel felelni; mert hiszen mióta a kiegyezkedési alap a sajtót is két ellentáborra szakította, vetekedve igyekezett aa gyanúsítás, rágalom s a személyeskedés terén minél hevesebb versenyre kelni. Mi ne emlékeznék még, hogy nyilvánítja a „Hon” hasábjain egy szép reggelen erkölcsi halottnak azon férfit, ki pedig hazánk halottai-ból történt felébredésére egy időben, mint magunk elismerők, oly sokat tett; — ki ne emlékeznék miként igyekezett az utcai felszedett pletykákból gyűjteni adatokat a kormány egyik tagjának megbuktatására; ki ne emlékeznék azon mérges pattogásokra, melyek az ellenzéki lapok hasábjain a volt pénzügyminister személye ellen megjelentek azon émelegős öndicséretekre, melyeket a baloldali in spe pénzügyminister a „Hon”-ban magyar, „N. freue Lloyd”-ben pedig német kiadásban magáról oly stentori hangon énekelgetett stb? És ha ma Horn ur kikapja a magát Csernátóy volt collegájától, ha a „Hon” szerkesztője, mint az igazságügyminister lépre csalt dupeje mutatattik be: uraim ne csodálkozzanak és ne csodálkozzék senki, mert a vásár szabad s ki a téren telibb torokkal kiabál, azé a vásár, s ha az ki a vásáron első kezdett kia-

bálni, ma a rövidebbet huzza, ám tulajdonítsa magának.

Van azonban a dolognak még egy komolyabb oldala is. A baloldali journalistika, úgy látszik, a közönség aesthetikai és műérzéke iránt csatlódásban él s azt hiszi, hogy a művelt közönség, mely lapjait addig, míg az ildomosabb s illedelmesebb modorban beszélt pártkülönbség nélkül élvezettel olvasá, ugyanazon élvezetet találja bennök akkor is, ha az elnemtelenedett irány csak aljas denunciatiók, pszichológusok és rágalomok szerzőjévé szegődik. — Igen, ez megjárja a pamphletirodalomban, megjárja talán az élelapokban, de a komoly journalistikát is oda fogja juttatni, hova a „Ludas Matyi,” „Lám, pás” és társai jutottak, hogy tisztességes ember még kezébe sem hajlandó venni s az értelmes olvasó is nem azért futja át, hogy belőle okuljon, hanem hogy megtanulja azt, minő nyelven nem lehet és nem szabad művelt embernek a közönséghez szólnia. És hova leend akkor majd a jótékony eszmecsere, hova leend a kölesönös capacitatio?

Hagyjuk e szomorú dicsőséget annak, ki ezt a baloldal irodalmába egyidőre átülteté, melytől azonban, mint gyomtól a legujabb időben oly örvendetesen tisztalni kezdett; mert hogy a „veszett ebes pecér „dus és” köpedelmespithetonokat a becsületes magyar efélékben nem szokott nyomra megtüri még soká bírná, alig hisszük s ha magát mint a mérgehez hozzá edzené, csak izlése elfajulására mutatna; pedig az irodalom egyik feladata az izlés finomítása; s ha végre a közönség értelmes része élvezni oda megy, hol élvezhet; ugyan kérjük: kinek fog fájni első sorban? — Jó lesz egy kissé ezt figyelmen kívül nem hagyni.

— **A törvényhatóságok** rendezésére vonatkozó törvényjavaslat a képviselőház osztályaiban szorgalmasan tárgyalatik. A III. osztály jun. 15-én a 47. §-ig, az V. osztály ugyanazon nap a 65. §-ig haladt előre. Ellenben a IV. osztály csak lassan s fontolva megyen előre, úgy hogy a mondott napon a törvényjavaslatnak csak is öt (6—10) §-val végezhetett. A III. és VII. osztály június 17-én is a kérdéses törvényjavaslat tárgyalásával foglalkozott.

**A „Békésmegyei orvos- és gyógyszerész-egylet”** következő feliratot intézett a belügyministerhez:

Nagyméltóságú magyar király Belügyminister ur! A „békésmegyei orvos-gyógyszerész egylet,” alapszabályilag kimondott egyik célja, a szaktudományok fejlesztése és ápolásán kívül egyúttal az orvos és gyógyszerész kar érdekei felletti örködés is lévén: egyleti közgyűlésünk megbízása folytán midőn jelen feliratunkat

Nagyméltóságodhoz beterjeszteni szerencsénk van, alázattal kérjük, méltóztassék a bentfoglaltakat figyelembe venni s a közegészségügy rendezése körül az általunk méltányos és jogosakul telismert elveket értékesíteni.

Hazai egészségügyünk úgy szólván az országos egészségügyi tanács kezeibe van letéve, mely mint kezdeményező, véleményező testület, a törvényjavaslatok készítésénél befolyását gyakorolhatja. S dacára azon fájdalom tapasztalatunknak, melyet a nem rég mult napok eseményei nyújtottak nekünk a körül, hogy országos közegészségügyi tanácsunk véleménye is, szakbeli kérdésekben mennyire figyelmen kívül hagyatik a törvényhozás által: mégis mi azon alázatos kéréssel járunk Nagyméltóságodhoz, miszerint a törvényhozás elé terjesztendő törvényjavaslatokat, mielőtt azok a törvényhozás elé kerülnek, az ország összes orvos-gyógyszerész egyleteivel közölni méltóztassék. Tesszük ezt annak határozott tudatával, miszerint csak úgy oldathatik meg az egészségügy nagy fontosságú kérdése hazánk összes lakosai egészségügyének biztosítása s az orvos-gyógyszerész kar tudományos és társadalmi érdekü méltányos elismerése szempontjából leghelyesebben; ha az alkotandó törvény nem csupán egyoldalulag, talán elfogult, hanem több oldalulag, a különböző helyi viszonyokkal ismerős, hasonló tudományos képzettségű testületek indokolt véleménye figyelembe vétele mellett szerkesztessék.

Nagy örömről szolgálunk látni, hogy a nagyméltóságú igazságügyi ministerium törvényjavaslatait az országban lévő ügyvédi egyletekkel előlegesen közölte; alázattal kérjük mi is, Békésmegye orvos-gyógyszerész egylete nagyméltóságodat, miszerint a már eddigis kész és ezután készíttendő egészségügyi törvényjavaslatokat: hazánk összes orvos-gyógyszerész egyleteivel előlegesen közölni s azok szerkesztésénél az indokolt véleményeket figyelembe venni méltóztassék.

Méltányos kérésünknek támaszpontot nyújt az országos közegészségügyi tanács szervezete is, melynek alkotásánál az egészségügyi személyzet egyik része — a gyógyszerészeti kar — nem részesült kellő figyelemben mennyiben ez az egészségügyi tanácsban csak két póttag által van képviselve. — Mellőztetése ez a hazai tudományos gyógyszerészetnek, mely ép oly fontos tényező a szellemi és anyagi jólét felvirágzása körül, mint bármely tudományos testület; ugyan azért jogos és méltányos, hogy szakbeli kérdésekben — hova saját ügyeinek rendezése is tartozik — figyelembe vették, s ez által míg egy részt tudományos értéke csak méltányos elismerésben részesül, más részt bizonyos kérdések megoldásánál a leghelyesebb és leggyakorlatibb tanácsokat adhatja.

A budapesti gyógyszerészeti testület, az országos gyógyszerészeti gyűlekezet nevében még 1867-ik évben egy az összes magyarországi gyógyszerészek által elfogatott javaslatot terjesztett a gyógyszerészeti rendszer tárgyában — a Nagyméltóságú Belügyministeriumhoz. Bátorak vagyunk e javaslatra hívni fel nagyméltóságod figyelmét, mely a gyógyszerészek államjogi állása, kép-

viseltetése, új gyógyszerárak felállítása és berendezése keretbeni megrövidítése, gyógyszerkönyvek kidolgozása, gyógyszerár szabálya, a gyógyszerész kötelessége és jogai, gyógyszerek és gyógytárak vizsgálatáról — köz megnyugvásra szolgáló s minden méltányos követelménynek lehetőleg megfelelő elveket tartalmaz; méltóztassék ez elveket figyelemre méltatni s a gyógyszerészeti ügy rendezése körül ezeket értékesíteni.

És hogy a magyarországi gyógyszerészek jogos és méltányos kívánsága mihamarább életet nyerjen, kérjük, méltóztassék úgy intézkedni: hogy a gyógyszerészek minden egészségügyi testületben, mint mellőzhetlen tagok, a gyógyszerkönyv kidolgozásban pedig mint illetékes szakértők — aránylagosan részt vegyenek;

az árszabályzatnál a kereskedelmi viszonyok tekintetbe vételével indokolt javaslatok elfogadtassanak:

a Gyógyszerkönyv kidolgozásánál az 1869-ik évi austriai VI-ik kiadása pharmacopoea feltűnő hibái lehetőleg kerültsenek, és az függetlenül idegen befolyástól menten a gyógytan változott igényeinek megfelelőleg készítsék és az árszabályzat is ahoz alkalmaztassék, végre a francia tizedes mérték behoztassék.

Mely kérésünk mellett vagyunk a békésmegyei orvos-gyógyszerész egylet 1870-ik évi majus 16-ikán tartott közgyűlése megbízásából annak nevében. — D. LuX Jakab egyleti elnök m. k., Nárcisz János m. k. gyógyszerész egyleti tag., D. Hajnal Albert egyleti jegyző, Kiss Ferenc m. k. gyógyszerész egyleti tag.

## Ujdonságok.

[Sz. L.] † Egy régi jó táblabíró-féle eredeti magyar emberrel ismét kevesebb van. **Csorvási Szabó István** kétegyházi urad. számtartó f. hó 9-én éjjel utáni két órakerelte 75-ik évében hirtelen halállal kimult.

Tiszta lelkü, mindig egy nyomon járó becsületes ember, jó hazafi, jó családapa, takarékos gazda, nemes indulatu emberbarát, vidám, szép kedélyü, vendégszerető háziur, ragaszkodó hű barát volt míg élt mindenkor; maga magát soha meg nem tagadván.

Emlégszük kegyelettel sokáig őt, — s áldjuk meg mindnyáján pihenő hamvait!

— **A gyulai német városrész** elválása ügyében kirendelt megyei küldöttség, mult pénteken tartotta meg tanácskozását a városháza helyiségeiben.

— **A gyulai honvéd-lövölde** megnyitása, úrnapiján ünnepélyesen ment végbe. A tér, melyen a lövölde áll, elvont lepeve a nagyszámu közönséggel; honvédek és polgárok tarka vegyületben olvadtak össze s a fogatok naplementeig sürrien közlekedtek a várossal. Esteli 6 óra lehetett, midőn a zászlóalj-parancsnok, Birsy őrnagy úr, a lövölde célfalára állva, harsány szavakban üdvözölte a megjelent közönséget, köszönetet mondott a Wenckheim grófi családnak, mely a lövöldei tért díjtalanul engedte át a honvédségnek, köszönetet mindazoknak, kik a lövölde létesítését lehetővé tették, megemlítette, hogy a lövölde a polgárok használatára is nyitva áll s itt ma-

# TÁRCA.

## A békésmegyei orvos-gyógyszerész egylet közgyűlése.

(Vége.)

Az irány, melyben eddig mozgottunk, tévesztett volt, vagy helyesebben szólva: irány nélkül mozgottunk. Összegyűltünk, igaz, minden gyűlésre kevesebb számmal; egypár egyletitag elolvasta értekezését aztán ismét szétmentünk, hogy a következő gyűlésre annál kevesebben jelenjünk meg. Ha fenn akarjuk tartani az egyletet, ez tovább így nem maradhat; általános érdekü közegészségügyi tárgyakat, megyei egészségügyi viszonyainkat kell főleg tárgyalnunk és indítványokat tenni, végzéseket hozni, annak végrehajtásáról gondoskodni — ezek végük első sorba igénybe figyelmünket. Ha pedig közgyűléseinket elhanyagoljuk, a hozott végzéseknél a tömeges együttléttel által súlyt nem kölesönözünk — ha le nem róvja minden egyleti tag az egylet iránti szellemi és anyagi köteleit: úgy aligha fogjuk megtalálni a helyes utat kitűzött célunk elérésére.

Öröm volt látni azon érdekltséget, melyet Békés és Szarvas városok értelmes közönsége közgyűléseink iránt tanusított, tömegesen jelent az meg közgyűlésünkön üdvözölni ohajtva a megyének orvosait és gyógyszerészeit. S mi, kik jelen voltunk, csak sajnálattal mutattuk be az egyletnek egy kis töredékét. — Ha egyletünk részvét és érdekltségre talált a közönségnél, nem hihetem, hogy a tagtársak maradjanak csak az iránt közönyösek.

A felolvasások sorát dr. Hajnal István nyitotta meg, értekezvén az 1869. évben Békésen uralgott vörheny (scarlatina) járvány felett. A vörheny, ezen a szülők réme s a gyermekeket pusztító járvány, Békésen 1869. év január havában mutatkozott először. Januártól

májusig feltűnő volt a rendkívüli nagyszámu hurutos toroklob minden küteg nélkül, — mely ugy a gyermekek, mint a felnöttek közt csaknem általános betegség volt; május és június hónapokban a fültő-mirigylöb mutatkozott járványosan a gyermekek közt, de májustól kezdve tömegesebben fordult elő a vörheny küteges alakja is;

Hónap	elhalt benne	3 fi 1 nő =	4
Májusban		8 " 6 " =	14
Júniusban		11 " 14 " =	25
Júliusban		10 " 18 " =	28
Augusztusban		13 " 16 " =	29
Szeptemberben		8 " 6 " =	14
Októberben		7 " 2 " =	9
Novemberben		— " 1 " =	1
Decemberben			
Összesen		60 fi 64 nő =	124

A járvány tehát kiterjedésben és roszindulatosságban májustól szeptemberig növekedett, s ekkor volt tetőpontján, s ettől kezdve decemberig folytonosan hanyatlott.

Városrészek szerint meghaltak:

Malomvégen	10 fi 13 nő =	23
Bánhidán	6 " 4 " =	10
Ibrányban	4 " 6 " =	10
Hatházon	15 " 21 " =	36
Ujvároson	16 " 14 " =	30
Szöllőskertekbe	— " 2 " =	2
Tanyákon	3 " 2 " =	5
Roszerdön	6 " 2 " =	8

Közölte értekező ur az összes vörhenyben elhaltak kimutatását is, városrészek s hónapok szerint összeállítva; mely szerint tartott a járvány Malomvégen: májustól decemberig; Bánhidán: májustól szeptemberig; Ibrányban: júliustól októberig; Ujvároson: májustól októberig; Kertekben: szeptember és októberben; Tanyákon: augusztus-, október- és novemberben; a mikor

kezdődött a Roszerdövel szomszédóság Dobox községben. Életkor szerint legnagyobb volt a halálozás a 2 és 3 éves gyermekek között. — A vörheny-járvány áldozatai közé sorozza értekező ur azon 6 fi és 8 nő is, kik a roncsoló toroklobban haltak el; mint szinte azon 5 fi és 13 nő, kik januártól májusig mint veres himlőben elhaltak irvák be a halottak jegyzönyvébe. Ezek szerint az 1869. évben Békésen uralgott vörheny-járvány roszindulatossága kitűnik a következő kimutatásból:

Vörhenyben meghalt	60 fi 64 nő =	124	
Roncsoló toroklobban	6 " 8 " =	14	
Veres-himlő rovat alatt	5 " 13 " =	18	
Összesen		71 " 85 " =	156

Kiemelendőnek vélem ez értekezésből azon tömegét a változatos köröseteknek, miket értekező ur e járvány alatti észlelete folytán állított össze; van itt a köröseteknek minden fokozata, a legenyhébbtől a leg-súlyosabbig. Értekező ur következő szavakkal fejezte be tanúságos felolvasását: „az elmondottakban habár nem adtam is teljes képét a mult évi vörheny-járványnak, legalább igyekeztem azt a mit én tapasztaltam feljegyezni. Ha egyéb dolgunk nem volna egy járvány alatt mint ezt figyelemmel kísérni, ha minden beteget egy orvos észlelné, vagy minden beteget orvos gyógykezelné, s ha minden orvos észleleteit szigoru lelküismeretességgel feljegyezné: akkor lehetne az egész járványt teljesen előtűntetni; a mi körülményeink közt azonban, midőn oly sokféle teendővel vagyunk elhalmozva, midőn a betegek legnagyobb részét épen nem, vagy csak egyszer látjuk, azt sem tartom értékeltenek, ha csekély tapasztalatainkat feljegyezzük, bár tenné azt minden ügytársunk, akkor legalább megközelíthető pontossággal állíthatnánk össze a járvány fejlődését, terjedését, jó vagy rosz indulatát, hanyatlását és megszűnését.”

Es itt helyén látom e lapok f. é. 19-dik számában

gukat a céllövészetben begyakorolhatják, hogy annak idejében, ha netán „közös anyánk, a haza, veszélyben forogna, közös erővel s mint gyakorlott lövészek mentessük meg azt.“ Beszédét, a haza és király életésével fejezte be, melyre a közönség lelkes „éljen“ kiáltásokkal válaszolt s a zene a „Rákóczy“ indulót kezdte rá. — Ezután céllövészek következtek, majd a közeli fűzfák árnyában állomást foglalt vendéglős asztalai körül kezdett a közönség gyülekezni. A jó kedv csakhamar általános lett, s a közönség egyrésze nemsokára táncra kerekedett a zöld-gyepes térségen. A közhonvédeknek is kijutott a maguk része a mulatságból: táncoltak hévvel s jókedvvel melyet a zene hangjain kívül a jelen voltak pénzadokozásaiból részükre vett egy akó bor is fokozott. Már sötétedni kezdett, mikor a társaság hazafelé indult, néhány kedélyesen eltöltött óra kellemes emléket vivén haza kiki magával.

— **Múlt számunkban írtuk**, hogy Szőke Bandi nevű fegyenc a megyeház dolgozóházából megszökött. Azóta a jó madár megkerült s ismét a börtönben ül. Csanádmegyei pandúrok fogták el egy dombiratosi esárdában, hol pisztollyal fegyverkezve borozgatót e veszedelmes tolvaj.

— **E hó 16-án** Gyulán a Sarkadra vezető utcán egy épülő félben levő ház összerogyott, s két embert életveszélyesen megsebesített.

— **Azon közelebb lakó vidéki olvasóink** kedvéért, kik a f. hó 20-ki megyei közgyűlésre Gyulára berándulnak, megemlítjük, hogy Follinus János szinkörben vasárnap a „Boissy-i boszorkány“ vig operette, hétfőn a „Hamupipőke“ Benedix vígjátéka (Pifkó Lina kedvelt színésznő jutalmául), kedden pedig „Utazás Chinába“ új operette fog színpadra kerülni.

— **Gróf Wenckheim Krisztina** urhölgy ismét egy újabb bizonyítványát adá nemesszívűségének. Mint pesti lapokban olvassuk, a Solton építendő templom javára közelebb 50 forintot adományozott.

— **Dicső emlékeztető** igazságos királyunk Mátyásnak emelendő emlékszobor javára, Máramaros megye felszólítása folytán 122 frt 58 kr. gyűlt be megyénk területén.

— **A múlt vasárnapra** egybehívott torna-tűzoltó-egyleti rendkívüli közgyűlés, a tagok alapszabályilag meghatározott számmal nem jelenvén meg — újból elmaradt s csak urnapján tartott meg. Ez alkalommal a torna-művezető fizetése valahára megállapított, az alapszabályok azon része, mely a közgyűlések magtarthatóságát, bizonyos számú tagok megjelenésétől feltételezi — előnyösen megváltoztatott, az egyesület neve alatt rendezendő junális (az eddigi halogatások után ítélve azt hisszük, hogy júliális) megtartása iránti gondoskodásra pedig egy rendező-bizottság választott, mely első „tanácskozási“ — mint halljuk — tegnapelőtt tartotta meg.

— [Sz. L.] E lapok 23-ik számában a gyulai országos vásárról írt tudósításban „óriások“ helyett kell állani „áriások“ — A hetipiaci tudósításban „hamar esők“ helyett „hasznos esők“ E lapok 24. számában szintén a

hetivásári tudósításban a nád áránál „7—19“ helyett „7—10“ frt olvasandó.

— **Holnap** (hetfőn) veszi kezdetét a megye bizottmányának legközelebbi évnegyedes közgyűlése.

— **Az urnapi** körmenet kedvező időjárásban és az áhítatos hívek nagy részvete mellett ment végbe. Emeltek a vallásos eszelekvény ünneplőességét az itt időző színtársulat zenekarának közreműködése s a honvédség sorlovészei, melyek honvédeink meglepő ügyességéről tanuskodtak. A színházi zenekart is elismerés illeti, hogy ez alkalomra díjtalanul ajánlotta fel közreműködését.

— **Mezőny egy köztisztelőben álló férfit** Keblovsky Lajost nagy veszteség érte. Nejét, született Wiszthaller Máriát hosszas szenvedés után e hó 15-én ragadta el a kérelhetlen halál. A vigasztalhatlan férj s egy árva kisleány siratják benne a hű nőt és legjobb anyát. Az általános részvét és mély megindulás nyújtson vigaszt nekik sajnó fájdalomukért. A temetés nagy részvét mellett tegnapelőtt délutáni 5 órakor ment végbe. Legyen könnyű a föld az elhunyt porainak.

— **Az itt működő színtársulat** zenekara tegnapelőtt (17-én) a „Sas“-hoz címzett vendéglő kertjében zeneestélyt rendezett közönség szépszámmal volt s élvezettel halgatá a jól előadott zenedarabokat.

## Vegyes hírek.

— **Uj képviselő.** Marosvásárhelyen e hó 11-én Lázár Ádám baloldalit választották meg képviselőnek.

— **Lökősházáról** (Arad megye) írják, hogy e hó 10-én 3 órakor d. u. délről északnak húzódo galambtojásnyi jégeső vonult végig a lökösházi pusztán. A vonalon, melyen elhaladt minden vetést tönkre tett.

— **Erdély lakossága** a legközelebbi népszámlálás szerint 2 millió 109,107 lélekre megy; ha a számlálási művelet nem hibás, 1857. óta több mint 60,000 lélekkel kevesedett Erdély.

— **A táslaki toronyban** közelebb nagy szerencsétlenség történt: a harangok az egész harang-oszlopzattal együtt letörték s a harangozó gyermekek közül hármat agyonütöttek, a többieket súlyosan megsebesíték.

— **E hó 10-én** nagy vihar vonult át Iratason jeges esővel. A jég nem sok kárt okozott, de a terhes felhőből egy villám oly erősen csapott be a dohányföldeken foglalkozott 10 tagból álló kertészesoporra, hogy egy nőt agyonütött s többeket megsebesített. A szerencsétlen nőt annyira érte, hogy minden rajta levő ruhát lecsapott róla s az pelyhenként repült tova testéről. A nő férje szintén ott ült a csoportban, de csak igen kis sérülést kapott, 3 családapa életveszélyesen találtatott, egy szegény kertésznek szintén 3 kis gyermekét életveszélyesen megsérté, ennek a szemévilágát is elvette. Levelező megrovólag említi, hogy midőn a szegényekhez a helybeli orvost hitták, az nem akart elmenni s így meg kellett várni, míg a járási orvos megérkezett. Egy em-

ber meghalt, 6 veszélyesen megsértült, 3 csekélyebb sebet kapott.

— **A nyiregyházi sóstón** igen vig mulatságok szoktak tartatni. Közelebb ismét vigan voltak a vendégek, vidám dalaiktól csak úgy [zengett a lég. A vendégek közt, kik Szaboleshoz méltóan, mind magyar ruhában vigadtak, igen feltűnő volt egy külföldi idegen kiborotvált szakálával, ősz hajával s bajszatlan arcával. Az idegen ur oly figyelemmel vizsgálta a mulatókat, hogy méltán feltűnhetett, de senki sem képzelhette okát. Este felé már nagyon boszankodott s mindenütt keresett egy oly embert, ki angolul is tud. Ennek aztán keserűen panaszkolt el, hogy egész délután itt jár a mulatók közt s még nem látott mámoros embert, pedig ő ezeket tanulmányozza. Naplójában mindenféle nemzet részeg embereinek le volt egy-egy példánya rajzolva. Az idegen elmondta, hogy már több nap óta időz a Nyiren, csak hogy szabolesi részeg embert láthasson, de a sors, úgy látszik, ellene esküdött.

— **Vasutépítési engedély.** A közlekedési ministerium Jankó Mihály és társainak megengedte, hogy a Budáról Bicske, Tata, Uj-Szönyör át Komáromba s innen Esztergamba vezető vasut előmunkálatait megkezdhesék.

— **Egy egyiptomi magyar alattvaló** a fumei származású Mirano Santerellét utcai zajongás miatt este az ottani rendőrség elfogta, s miután a rendőrbiztos (az egyiptomi hadügyminister unokaöccsét) ittas állapotában tértő szókkal illette, ez ötven szij-csapást vágatott talpára. Az osztrák-magyar konzul a joghatósága és oltalma alá tartozó Santerelle ez illetéktelen megbüntetéséért, mint a „Reform“ értesül a leggyorsabb elégtételt követelse és nyerte A policiaális biztos perbe fogatott, és a fehér folyam (Nubia) egészségtelen partjain teljesítendő hat havi kényszer-munkára, továbbá ugyanott töltendő öt évi száműzetésre ítéltetett, mi körülbelül felér egy halálítélettel. A formákban is minden megtartott, a mi az elégtételt teljessé tette. A rendőrbiztosnak az ítélet a magyar-osztrák vice-konzul, a sebeiből felgyógyult Sante-relle és több magyar s osztrák illetőségű polgár jelenlétében olvastatott fel s másnap az egyiptomi kormány egy képviselője jelent meg a magyar-osztrák ügynöknél, sajnálatát fejezni ki az eset felett. Utóbbi, mihelyt az ítélet végrehajtva lesz, a Khedive kormányának köszönetét fogja kifejezni az elégtétel gyors és készséges megadásáért. (Reform.)

## Szinkör.

(— y.) Jun 11-én Dékány Teréz jutalmául „A könnyű lovasság“ operette 2 felv. Souppétól. Dacára az előadás estején fenyegető színt ölteni kezdett időnek, szépszámú közönség jelent meg a szinkörben, mi újból azt mutatta, hogy a jutalmazott művésznek kegyeltje a közönségnek. Csak azt esodáljuk, hogy jutalmjátékára oly darabot választott, minő a „Könnyű lovasság“, melynek zenéje és szövege az eddig előadott operettekkel

megjelent megye főorvosi kimutatást a megye egészségügyi állapota s népmozgalmi forgalmáról annyiban helyre igazítani, mennyiben a lefolyt 1869-ik évben a megye területén több községben igen is uralkodott járványos kórákat s észleltetett járvány; s bár a főorvosi jelentés szerint p. o. a Dobozon mutatkozott vörheny-járvány, mint helyi járvány élte le magát: Dr. Hajnal István felolvasásából megkelle győződnünk, hogy Békés városa a múlt évben igen nagy kiterjedésű és roszindulatú vörheny-járványnak volt székhelye. Mint magán uton tudom, hasonló hevessegi járvány mutatkozott a múlt év folyamában Vésztő községben, hol — bár az iskolák be nem zárattak — de a gyermekek érülködését gátló óvó-rendszabályok a községi és egyházi előjáróság által foganatba vétettek; Szeghalomban a járványos tültömírgylob mutatkozott; K-Ladányban szörványos esetei voltak a vörhenyek, s mint utóbbi súlyos és nagyfoku vízkór észleltetett; itt vörhenyben elhalt júniusban 1 nő, szeptemberben 1 fi, novemberben 1 fi, 1 nő, decemberben 2 nő; összesen 2 fi, 4 nő. — Mutatkozott-e a megye más községében vörheny s minő kiterjedésben? adataim nem lévén, erről nem szólhatok.

Második értekező dr. Lux Jakab volt, előadta az általános vízkór leggyakoribb okait, különös tekintettel a szív, vesék és lép kóros elváltozásaihoz keletkezett általános vízkóra és annak gyógyszerelésére. — Ez elvontabb s tisztán tudományos felolvasás, inkább csak szaktérfiakat érdekelvén, mellőzöm itt annak részletes ismertetését, a szaklapokban látván azt helyén tárgyalni.

Alólírott, az emberi test érzéstelenítéséről a régi és új érzéstelenítési szerek és eljárások, az

általános és helybeli érzéstelenítő szerek, végre a chloroform hatásáról tartott előadást.

Dr. Hajnal István olvasta értekezését a csonttörésekről, miket 3 és ½ év alatt orvosi gyakorlatában Békésben észlelt. Nagyon változatos és sok az általa gyógykezelt csonttörések száma; orrcsonttörés 1, állkapocstörés 1, keresztcsonttörés 2, bordatörés 2, szegycsonttörés 1, kulacsonttörés 7, fölkarcsonttörés 2, alkarcsonttörés 2, csipocsonttörés 1, combcsonttörés 10, alszártörés 6; összesen 35. Minden egyes törésnél az alkalmas kötésnem, s a gyógyeredmény közölve van.

Dr. Krieshaber Mór a sejtiszöveti hólyagfarknak — cysticercus cellulosa — több példányát mutatja be, miket egy beteg veséjéből hisz kiürítettettek; érdekes szabad előadást tartott e nálunk ritka baj lényege és fejlődéséről.

A közgyűlés további idejét folyó ügyeinek tárgyalása vette igénybe. A könyv- és pénztári kimutatások bemutatván, mennyiben a pénztár ereje megengedi, új és az egyesekre nézve költséges szakbeli művek megszerzése lön elhatározva; a tagsági részvénydíjjal hátrányban levő tagok irásilag fognak felszólíttatni köteleességük teljesítésére; felirat határozatott a n. m. belügyministeriumhoz az iránt, hogy az egészségügyi törvényjavaslatok, mielőtt a törvényhozás elé terjesztetnének, egyttal a hazai ősezes orvos-gyógyyszerész egyletekhez küldessenek meg, s a törvények szerkesztésénél a vidéki orvos-gyógyyszerész egyletek indokolt véleménye figyelembe vétessék; — továbbá, hogy a hazai gyógyszerészet rendezése körül a gyógyszerészeket illető jogos és méltányos igények kielégíttessenek. A zemplénmegyei orvos-gyógyyszerész egylet körirata, mely a hasonorokból álló, hasonló egyletek egymással való szorosabb érülködését, egymás működésének figyelemmel kísérését, a vidéki egyletekre nézve igen szükséges-

nek s fontosnak tartja s ennek gyakorlati eszközésére fel is hívja megyei egyletünket is: örömmel vétetett tudomásul, — s a jegyzőkönyvek megküldése által kívánja közgyűlésünk a többi társgeyleteket működéséről értesíteni.

A jászkerületi orvos-egylet átirata pedig, melyben pártolás végett meg küldi feliratát a n. m. Belügyministeriumhoz a gyakorló orvosok és gyógyszerészek díjjázása tárgyában orvos-törvényszéki eseteknél — azon tekintetből, hogy miután a bírósági szervezéssel bizonyára az orvos-törvényszéki személyzet is szerveztetni fog, s a gyakorló orvosok kevésbé leendenek ily működéssel terhelve — egyszerűen tudomásul vétetett. Így szintén Dr. Kovács István megyei főorvos jelentése a megye multévi egészségügyi állapota, népmozgalmi forgalma s állat egészségügyi viszonyairól: miután nyilvánosan közölve volt; s ugyan azon okból a n. m. Belügyministerium 1870 mart 14-én 2789 sz. a. kelt rendelete mely, a gyógyszeresek árszabályzatánál, a gyógyszerészek részére engedélytetett. 20 százaléknál pótlékot 1871 mart. 15-ig érvényben hagyja — felolvasottakul tekintettek. — Az oktoberi közgyűlés helyetű M.-Berény tüzetett ki. Végül elnök úr köszönetet mondott az orosházi közönségnek azon szíveségéért, melylyel az egyleti tagokat körébe fogadta s azon figyelmet tanúsító érdekeltségéért, melylyel szép számú megjelenésével egyletünket megtisztelni szives volt.

Dr. Hajnal Albert,  
egyl. jegyző.

párhuzamba sem hozható. A jutalmazottat első kilépésekor egész virágzapor fogadta s az előadás a darab minőségéhez képest jól sikerült.

Jun. 12-én „A plebános szakácsnéja“ Berg életképe másodsor. Az előadás, úgy mint első ízben, jól ment.

Jan. 13-án „A kicsapott diákok“ Benedix vigjátéka. E sikerült vigjáték másodszori előadása szép számú közönséget hozott össze, mely feszült érdeklődéssel nézte végig a darabot. Lukácsné (Adelgunda), Körösné (Ulrika), Pifkó Lina (Konradina) és Zádorné (Hedwig), a férfiak közül Körösmezey (Kronau), Izsó (Stein) és Szabó Bandi (Born) egyaránt jól feleltek meg szerepüknek; Körösmezey különösen ismét nagy tetszést nyert kifogástalan játékaival.

Jun. 14-én „A szép Galathea“ operette, és „A tükör“ 1 felvonásos vigjáték, írta ?. Az elsőben Dékány T. éneke és játéka és Marcell páratlan alakítása szerzett sok élvét. A vigjátékot már alapeszméjében is elhibáztottnak tartjuk, s bár Lukácsné (Laura) és Körösmezey (Várfi) ügyesen játszottak, nem voltak képesek érdeket kelteni a darab iránt.

Jun. 15-én Lukácsné jutalmául itt először „A kurta szoknyás leány“ francia színmű. Kétségünkkel kell kifejeznünk e darab eredeti volta iránt, írta legyen az akár Moineaux, akár L. S. s bizonyossággal állíthatjuk, hogy Kock Pálnak egy regénye s e darab között frappans hasonlat van. No de ez mitsem von le az előadás jószágából, melynek báli jelenetében a dalok meglepően sikerültek. Lukácsné (Coralie) nagyon jól személyesítte az erényes varróleányt, Körösné (bárónő) szintén helyes felfogással játszott. A férfiak közül Marcellt, Körösmezeyt, Körösyt és Izsót kell kiemelnünk. Közönség szép számmal.

Jun. 16-án jótékony célra: „Miksa mexikói császár élete és halála“ vasárnap cassá-darab 5 felvonásban. Írta Fischer.

Jun. 17-én (pénteken) szünet. Tegnap Káldy Gyula karnagy jutalmául, „A zuávok“ Káldi Gyula 3 felvonásos operette-je volt hirdelve.

### Apróságok

— **A keleti népek előtt** a magastetőjű kalap (cylinder) nagyon nevetséges és sokhelyt sajtáságos célra használtatik. Ugyanis a törökök számtalan iskoláiban nálunk magyaroknál is újból felkapott kalap gondosan megőrzetik, hogy a tudatlan és szófogadatlan gyermekeknek szamarfővegül szolgáljon.

— **II-ik Frigyes porosz király** maga is szeretett az emberek szemébe igazat mondani, de nem vette rossz néven, ha azt mások találóan neki is tudtára adták.

Lengyelország első felosztása után az emerlandi püspök a porosz király alattvalója lett, mely körülmény a püspökre nézve tetemes jövedelmi rövidséggel járt. Midőn 1773-ban először látta a király a püspököt így szólott ki engem? — „Én mindenkor hű alattvalója leszek felségednek“ válaszolá a főpap. — Frigyes király ingerkedni akarván vele így folytató: „Én pedig önmagát jó barátja vagyok s nagyon számolok viszonti barátságára. Ha szent Péter egykor vonakodnék engemet a paradicsomba bebocsátani, akkor ön remélhetőleg szíves lesz engem köpenye alatt észrevétlenül becsenpészni.“ — „Ez nehezen fog menni“ — reprimált a püspök — „Felsőleg köpenyéből sokat lenyírbált, s így alkalmat meglátnak alatta a tiltott portékát.“ — Kevéssel halála előtt, Zimmerman nevű hannoveri orvost hivatá magához a király. Midőn az a betegszobába lépett, a király tréfálódva kérdé tőle: „Nos, sok embert küldött-e már a másvilágra?“ — „Nem annyit mint Felsőleg, de nem is oly nagy dicsőséggel“ — volt az orvos válasza.

— **Az sem rosz adoma**, mely az öreg Ferenc austriai császárról maradt fen a bécsiéknél. A „Bárányhoz“ címzett vendéglő fogadása, ki jótékonyágairól volt ismeretes, egyszer a császár elé hivatott, ki őt jótékonyágaiért megdicsérvén felhívta, kérne valami kegyet tőle. A becsületes vendéglős megköszönte s kijelenté, hogy mit sem kér, mire a császár némi ingerültséggel így szólott: „Lássa, ez nem megyen. Ha a császár azt mondja a „bárány“-vendéglősnek, hogy valami kegyet kérjen magának, akkor ezt meg kell tennie.“ — Erre a vendéglős egész ártatlanul azt mondja, „hogy ha már meg kell lenni, hát akkor kéri öfelségétől az aranygyapjat.“ A császár nagy komolyan helyeslőleg int fejével, azután bemegy a mellék szobába, előveszi saját aranygyapjas-rendét és leveszi róla a gyapjútlan láncel kezében, ezt a polgár nyakába akasztja egész bonhomióval így szól hozzá: „No lássa, fogja, itt van a lánc, a bárány (mely gyapjuként a láncan szokott függni) az otthon úgy is meg van magának, ráakaszthatja.“

— **Nem pusztán adoma az**, hogy egykor valaki olyan orgonát állított össze, melynél különféle kora sertéseket egymásmellé helyezett almáriomokba zárt s azok farkait, az előadandó melódia hangjegyeihez képest, egy kalapácsal ütögetvén, ez által a sertéseket összhangoztos sítvársra bírta. Bouchet nevű historikus szerint Delabaigne apát egy ilyenü orgonát XI-ik Lajos francia király számára csakugyan összeállított, s e felett öfelsége oly nagy örömré gerjedt, hogy elismerése jeléül minden negyedévben hat hizott sertést ajándékozott a muzsikális apátnak.

### Hetivásári tudósítás.

**Gyula jun. 17.** Egyfelől, mert a kukurica 2-ik kápálása javában folyik, másfelől, mert a békési országos vásárra tart a környék, ma csak középszerű piac volt, az összes szekerforgalom a 300-at kevéssel haladván meg. A behozatal gabonafélékből igen mérsékelt s jobbra kukuricából és csekélyebb búzából állott, mutatókból is középszerű mennyiség volt kinn.

A buza ára megszilárdult, emelkedett is helybeli, úgy csabai és békési gabnakereskedők már 2 nappal előbb is a házaknál az eladásra szánt quantumokat egész szorgalommal vásárolták össze emellett áron, s érdemesnek tartották mutatókból is próbálni ma vételt, s a 80% és 87 fútos búzáért könnyen megadták a 10 fírtot.

A fogyasztó közönség a csekélyebb tiszta búzát és ketszerest, miből kevés volt, 20—30 krral emelkedett áron fizette, de a piaci készlet a keresletet ki nem elégítvén, házaktól is kellett vennie.

A jó kukurica igen csendesen kelt 5.40 krral, az ár 5.20 krral, zab egy csabai kupecnél volt 10 vékányi, de 5.20 krnyi magas áron ebből is csak egy köből kelhetett el.

Nád, tűzifa, faszén, szőlőt kötni való káka átaljában jóval olcsóbb lett, kivált a szén a miatt, mert a békési vásárra számítólag, senki vidékről vevő rá nem volt, — példátlanul olcsó volt, s úgy sem kelt. Kákát is apró kényjét utolja felé 5 krral is lehetett venni, leginkább 6—7 kron kelvén az ilyen nagyobb része. A közönséges nád szekerenkint 6—7 fírtot adatott, jó szegni való hiányzott, bár azt jobb áron megvették volna, a középszerű is kelt ebből 9 fírtot.

Fenyődeszkát vagy 15 szekeren hoztak a madarásziak Váradról, de 1.60—2 frug tartogatván párját közönséges vékony deszkának, kevés kelt el belőlük.

A marhavásárban a vágni való keresett lett volna, de nem volt, néhány fejős tehénből egy pár alig kelt el mérsékelt áron.

A sertésvásárra elég hajtatott be, de a hihetőleg a beállott nagy forróság miatt nagy vételi kedv nem látszott.

Bárány kevés szekeren jött, de az sem kelt el mind, az apró jószág szorítván le már a bárányt meglehetősen az asztról. — Egy belényesi kupec nagy falka magyar bárányt indítván Békésre, vele itt piacot látott s néhány darabot adott el belőle.

Hal Szent-Andrásról és Tarsáról jobbra apró potyka és csuk, 3 szekeren érkezett és átaljában 30 kron kelt el fíntonkint, kivételkép 2 nagyobb süllyőrt adtak a vendéglősök 50 krt fíntonkint.

A méznek gyenge kelete volt, s vitték a mi megmaradt a békési vásárra.

Liba sok volt, ára egy kissé olcsóbb lett. Karaláb és zöld paszuly néhány helyen árultott, borsó már igen nagy bőségben lévén. **Sz. L.**

## HIRDETÉSEK

### KELLER és ZSITVAY

ujon nyitott

női divatkelme raktárunkban,  
Pesten, szervitater 6. sz.

Mindennemü legújabb **selyem, gyapju és gyapot női divatkelmek**, francia **shawlok és kendők**, angol **plaidok**, nem különben mindennemü kész **női felöltők és öltözékek** (Costume), valamint itt elő nem sorolt több más új **női divatozikkék**, izletes és nagy választékban s a lehető legolcsóbb áron kaphatók.

Ruhák készítése a legújabb divat szerint saját szabóműhelyükben gyorsan, izletesen, s jutányos áron eszközöltetik. (48) (7—12)

Kivánatra kelmemintaszetelek legnagyobb készséggel küldetnek.

Nagyobb mennyiségü

## szép szalonna

kapható

Scherfeneder és Grabner

2—2 **vaskereskedőknél** (61)

**GYULÁN.**

(3—3) **Házeladás.** (59)

A kápolna-utcában 360. számú ház, mely magában foglal 3 szobát, konyhát, 2 kamarát, 6 lóra való istálót, 2000 vékára való górért, lóherés és gyömölcsös kerttel együtt szabad kézből eladó.

Értekezhetni Gyulán, Jugovits Józseffel.

Mindenféle

## valódi amerikai varrógépek

alólirótnál gyári áron, 5 évi jótállás, díjmentes oktatás és részletfizetés mellett kaphatók.

**KÁLMÁN ZSIGMOND,**  
Gyulán.

(60) (3—3)